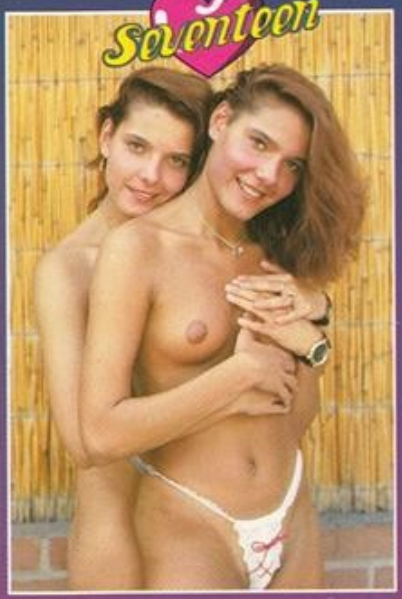
Seventeen Schoolgirl

collectors item

NEW!
BIGGER!
BETTER!

30

Alle Models sind mindestens 18 Jahre alt
All Models are at a legal age



Seventeen
P.O.Box 402
1520 AK
Wormerveer
HOLLAND
Editor:
B.Prent
Assistant:
I.Gernandt
Press:
Gebr. Van
Weezep
Pre Press:
Grafilith,
Naarden
Distribution:
Scala,
Amsterdam
Publisher:
Bookpress b.v.
(Verschijnt 4x
per jaar)
Copyright ©
Seventeen
Bimestrale

06-9553
Chick Connection

06-9684
Seventeen Connection

06-9753
Candy Connection

Eindelijk echt privé voor 2. Uniek. Voor live gesprek of maak een afspraak met elkaar. Honderden meisjes en vrouwen wachten op je. Diskreet en anoniem. 7 dagen per week, 24 uur per dag. Echt privé! 1 gpm

Vrouwen bellen gratis
06-422 11 22
helemaal anoniem

Meisjes bellen gratis
06-422 11 33
helemaal anoniem

Vrouwen bellen gratis
06-422 11 55
helemaal anoniem

SEXOFONIE

BEL DE GROOTSTE SEXCLUB VAN NEDERLAND

06 320 321 61
Chick hotline
bellen met meisjes uit het blad

06 320 330 63
Chick contactlijn
luister naar interviews met adverteerders

06 320 360 69
Chick Dating
adverteer of leg contact met andere adverteerders

06 320 321 17
Seventeen Hotline
bellen met de meisjes uit het blad

06 320 340 17
Seventeen versiercentrale
leg contact met andere adverteerders

06 320 330 53
Candy Contactlijn
luister naar interviews met andere adverteerders

06 320 350 55
Candy Contact computer
leg contact met andere adverteerders

06 320 350 53
Chick buitensexclub
vaste en aktuele lokaties, ervaringen, tips

06 320 360 05
Chick SM lijn
beschrijvingen clubs, interviews, ervaringen, dating

1 gpm

CANDY Seventeen CHICK

Schoolgirls

30

JACKY & JETTY

LOLITA

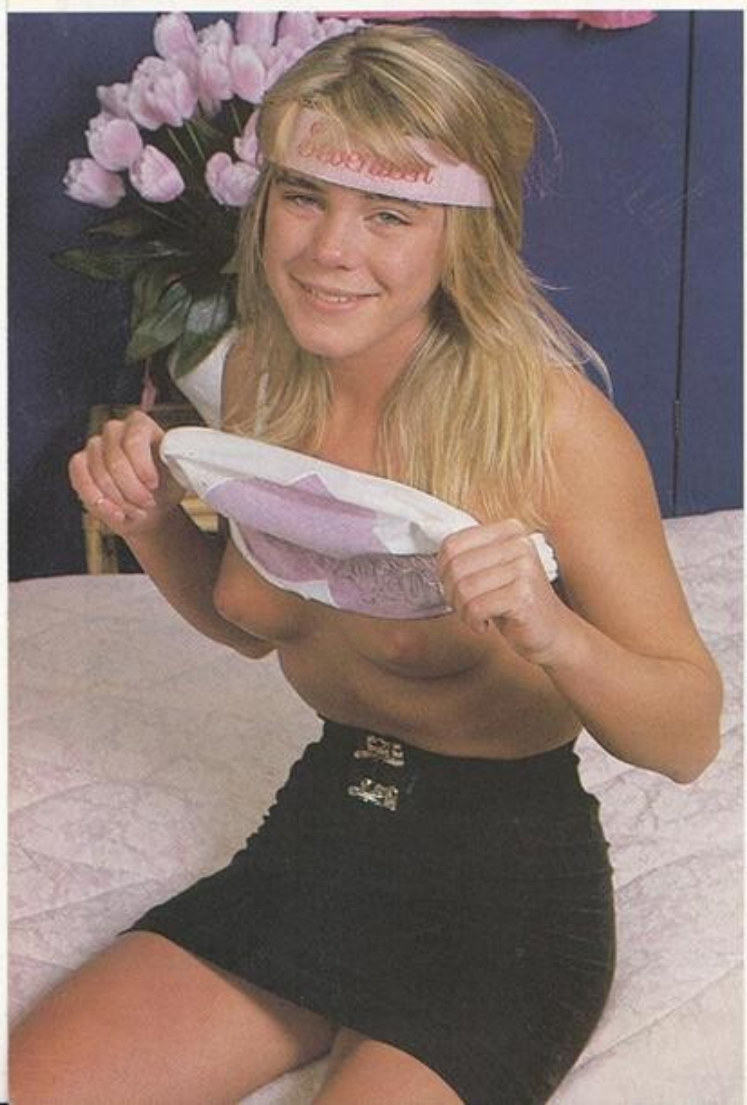
LOLITA

"Mijn vriendin is één van de knapste meisjes van school", schreef één onzer lezers ons, "en ze zou het te gek vinden om eens bloot in jullie blad te staan..." Nou, daar werden we wel nieuwsgierig van, dus nodigden we Lolita uit.

"My girlfriend is one of the prettiest girls of our school", a reader wrote us. "And she would very much like to pose naked for you..." He had made us curious and we invited Lolita to our studio.

"Meine Freundin ist eines der hübschesten Mädchen unserer Schule", schrieb uns ein Leser, "und sie möchte so gerne mal nackt in Eurem Heft zu stehen..." Sein Brief hatte uns neugierig gemacht und wir luden Lolita ein.

"Ma copine est la plus belle nana de notre école," nous écrit un lecteur. "Elle aimerait bien poser à poil dans votre revue..." On l'a immédiatement invitée, ça va de soi!



Lolita's vriend had geen woord teveel gezegd! Dit is ECHT zo'n typetje waar je alleen maar bewonderend naar kan staren...of niet? Lolita: "Ik weet wel dat er een heleboel jongens geil op me zijn, maar ik hou van mijn vriendje!"

Lolita's boyfriend had been quite right in his letter! This really was a girl you can only stare at in admiration. Don't you agree? Lolita: "I do know, that many boys are hot for me, but I am madly in love with my boyfriend!"

Lolita's Freund hatte kein Wort zu viel gesagt! Sie ist echt ein Mädchen, das man nur bewundernd anstarren kann... findest Du nicht auch? Lolita: "Ich weiss, dass viele Jungen geil auf mich sind, aber ich liebe meinen Freund!"

Son copain n'avait pas exagéré: elle était vraiment superbe, cette Lolita! Et fidèle avec ça: "Je sais qu'il y a un tas de mecs qui me désirent, mais j'aime mon copain!"

Seventeen

Voor we het wisten was Lolita al uit de kleren en draaide zich in allerlei bochten om haar mooie lijfje te laten zien. Ze had er duidelijk geen enkele moeite mee haar schitterende kontje en heerlijke pruimpje te laten zien...

Without wasting one second, Lolita kicked off her clothes and began showing us her beautiful body from all sides. She obviously liked to show off her magnificent ass and her wonderful little cunt...

Ehe wir wussten was geschah, hatte Lolita ihre Kleider ausgezogen und stellte sie ihren schönen Körper in allerlei Posen zur Schau. Es war deutlich kein Problem für sie uns ihren süssen Po und ihre herrliche Pflaume zu zeigen...

Le temps de dire OUF! et elle était déjà à poil! Elle prenait des poses pour bien faire valoir ses jolies fesses et son triangle lubrique...

"Ik ben net terug van een vakantie naar Griekenland met mijn vriend, nu heb ik tenminste een gezond kleurtje! Vooral voor die opnames van mijn video (Teenage Home video 1; Lolita's first time) kwam dat goed uit!"

"My boyfriend and I've just come back from our holiday in Greece and I am glad of my beautiful tan. It will so much help my performance in the video (Teenage Home Video : Lolita's First Time)!"

"Mein Freund und ich haben Ferien gemacht in Griechenland und wir sind gerade zurückgekommen. Daher bin ich so schön braun. Und das kommt gut aus für die Aufnahmen meines Video's (Teenager Home Video 1 : Lolita's First Time)".

"Nous venons de rentrer de nos vacances en Grèce, mon copain et moi. C'est pour ça que je suis si bronzée sur ma première vidéo (Teenage Home Video 1: Lolita's first time).

LA GEAR

"Dit vindt mijn vriend ook altijd zo geil, dan trek ik mijn kutje wijd open voor hem en mag hij eerst alleen nog maar kijken...hij popelt dan om zijn vingers erin te steken en als hij dat dan doet; HEERLIJK!"

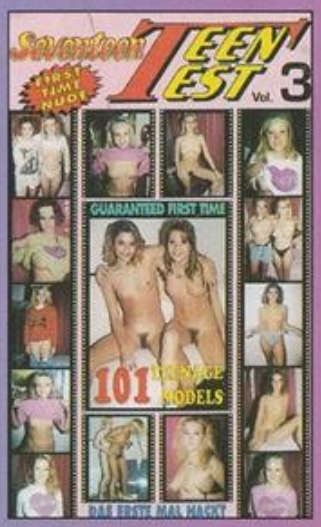
"If I want to make my boyfriend crazy, I play this little game. I part my cuntlips as wide as possible, but I won't let him touch me... It turns him on incredibly, he wants to shove his fingers inside my cunt and when, at last, he does, it's so wonderful!"

"Dies findet mein Freund immer so geil. Ich öffne meine Fotze für ihn, aber er darf nur gucken... Er kann sich fast nicht innehalten, es kribbelt ihm in den Fingern. Er will sie in mich hineinstecken und wenn er es schliesslich tut..., HERRLICH!

"Voilà ce qui le rend fou de désir, mon copain: j'ouvre ma chatte à son regard lubrique, mais il n'a pas encore le droit de me toucher..."

Seventeen VIDEO PRESENTS

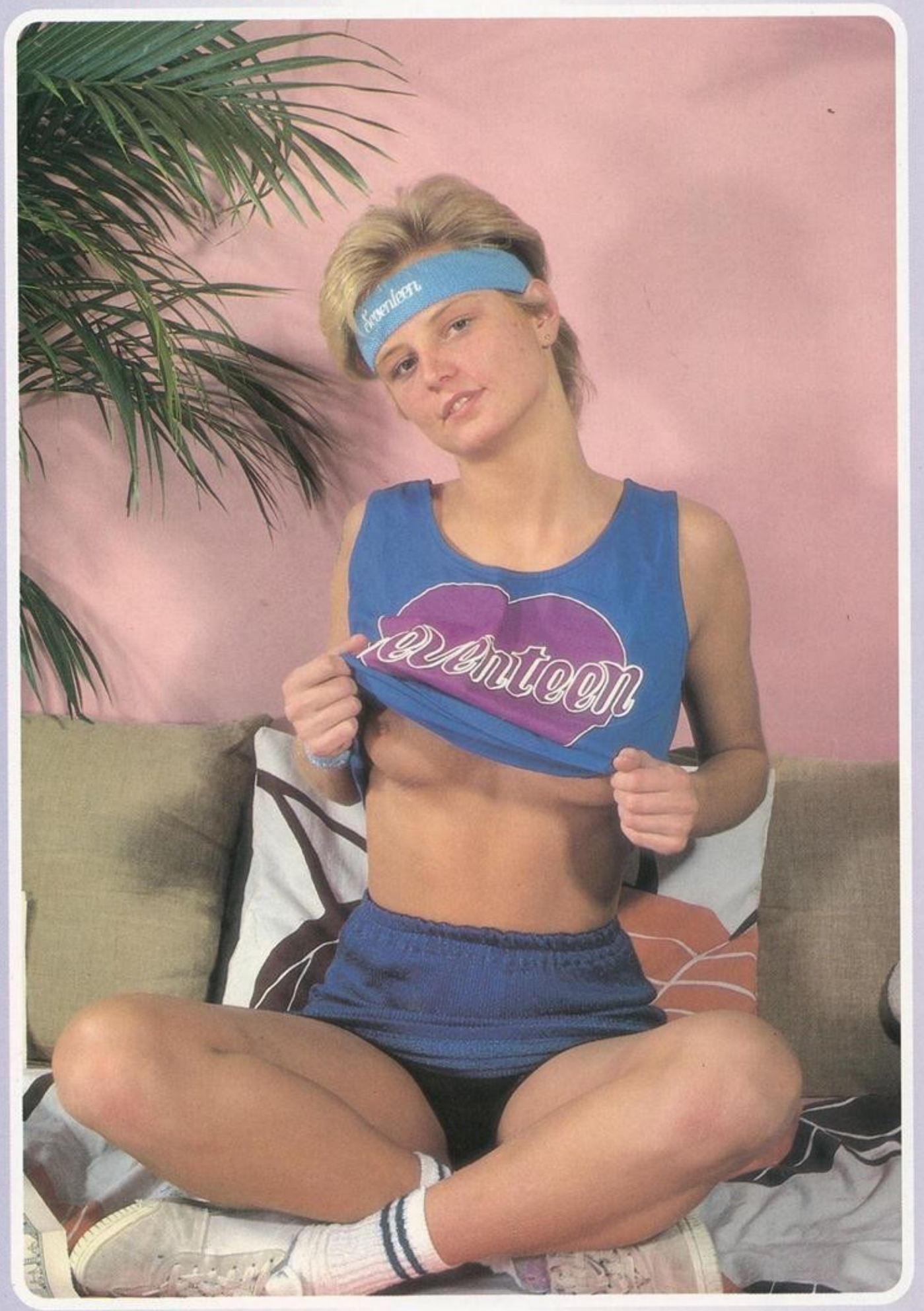
NEW RELEASES 1995



Previous releases

Seventeen

CHANTAL



"IK BEN GEK OP ALLES WAT MET SEX TE MAKEN HEEFT!"

"IM AM CRAZY ABOUT EVERYTHING THAT HAS TO DO WITH SEX!"

"ICH BIN ECHT SEXBESESSEN, ICH LIEBE ALLES WAS MIT SEX ZU TUN HAT!"

"J'ADORE TOUT CE QUI EST SEXE!"

"Jongens hoeven er niet zoveel voor te doen om me 'zo ver' te krijgen, want ik ben echt verzot op sex! Mijn vaste vriend, Ramon, mag mij er desnoods midden in de nacht voor wakker maken..."

"Boys do not have to put themselves out if they want to seduce me, I really am sex-addicted! Ramon, my boyfriend, can wake me up for a good fuck in the middle of the night..."

"Um mich zu verführen, brauchen die Jungen sich nicht besonders abzumühen, denn ich bin auf Sex erpicht! Mein Freund, Ramon, darf mich mitten in der Nacht für eine scharfe Nummer aufrütteln..."

"Les mecs n'ont pas besoin d'y aller doucement avec moi: j'adore le sexe! Mon ami Ramon peut me réveiller au milieu de la nuit pour tirer un coup!"

Seventeen

"Ik hoef alleen maar een beetje wijdbeens te gaan zitten en het overvalt me al: kriebels in m'n buik, kriebels in m'n kutje en ja, dan wil ik daar zo snel mogelijk wat aan doen ook!"

"I only need to sit down with my legs wide apart and it comes upon me from nowhere: butterflies in my stomach, that wellknown itching in my cunt and then I simply must do something about it!"

"Ich brauche die Beine nur weitzumachen und schon überkommt es mich. Es wird mir flatterig im Magen vor Verlangen, in der Fotze fühle ich ein scharfes Kribbeln... Ja, und dann soll sofort etwas gemacht werden!"

"Dès que j'écarte les cuisses, je me mets à mouiller! Alors, il s'agit de faire quelque chose contre cette démangeaison!"

"Ik denk er zelfs aan om een vibrator te kopen want ik heb dat trilding van mijn moeder weleens geleend, zonder dat zij het weet hoor. Ik blijf dan in het weekend lekker lang liggen met mijn kunstpiemel!"

"I am thinking of buying a vibrator. I lent my mother's dildo a few times, without her knowledge of course! And during the weekend we enjoyed a long lie-in, my vib and I!"

"Ich habe schon mal daran gedacht mir einen Vibrator anzuschaffen. Ab und zu nehme ich mir heimlich das Zitterding meiner Mutter und dann bleiben wir im Wochenende lang im Bett liegen, mein Kunstschwanz und ich!"

"Je crois que je vais m'acheter un vibromasseur. Je pique celui de ma mère de temps en temps sans qu'elle le sache... Ça meuble les week-ends!"

"Echt, ik lig dan urenlang te spelen met mijn vingers en met die vibrator. Mijn gedachten gaan dan naar Ramon en dat hij bovenop me ligt en dan zijn enorme lul in mijn kutje steekt en dan kom ik klaar!"

"Honest! I can play with myself for hours! I can make myself come with my fingers and that vibrator. In my imagination Ramon is lying on top of me. It is Ramon's huge dick, I feel deep inside my cunt and then I feel the orgasm rising up within me...!"

"Ja echt, ich kann stundenlang mit mirselbst spielen, mit den Fingern und mit dem Vibrator. Ich denke an Ramon und in meiner Phantasie liegt er auf mir. Er steckt mir seinen Riesenschwanz in die Möse und ich fliege einem Orgasmus entgegen!"

"Alors, je m'amuse avec pendant des heures. J'aime fantasmer que c'est Ramon qui se couche sur moi, et qui me pénètre..."

Seventeen

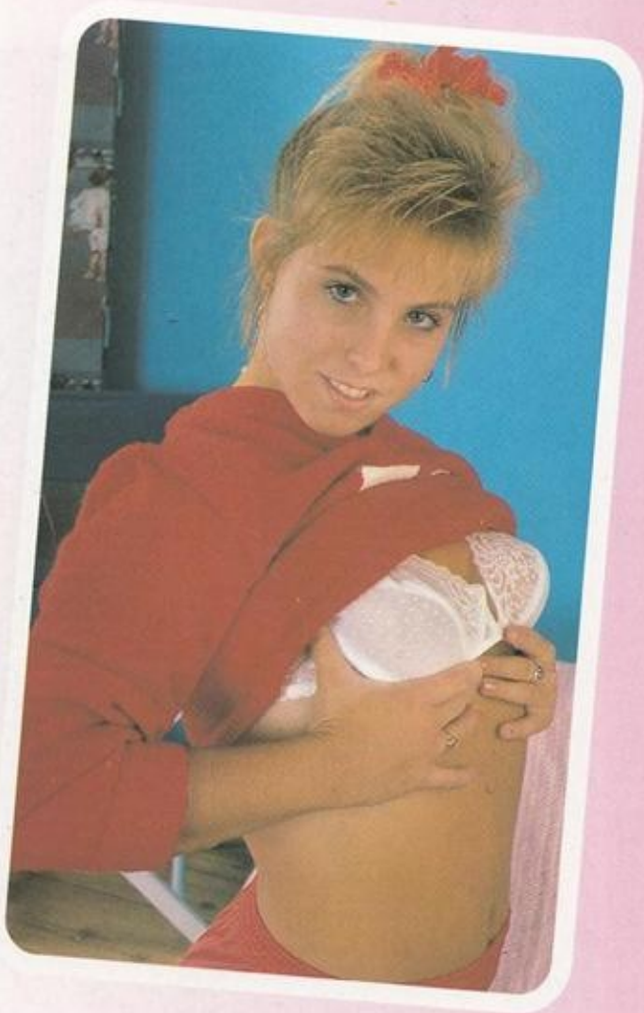
JEANINE

Een heel verleidelijk meisje en dat weet ze ook: "Ik gebruik mijn charmes vaak om hogere cijfers te halen op school..."

A very sexy girl and she knows it. "I often use my charms to get high marks at school..."

Ein reizendes Mädchen und sie weiss ihre Charme auszunutzen! "Ja, in der Schule zum Beispiel, wenn ich hohe Zahlen bekommen will...", sagt sie ehrlich.

Une fillette très séduisante, qui n'hésite pas à se servir de ses charmes pour obtenir de meilleurs résultats à l'école...



"Het is een kwestie van op de voorste bank in de klas gaan zitten, en zo nu en dan je slipje laten zien. En als ik er echt zin in heb, frommel in m'n slipje in mijn schooltas en laat dan meer zien..."

"It's so simple! I make sure that I can sit in the front row and then I only have to show my briefs now and then. And if I am in the mood for it, I stuff my slip into my book bag and show more..."

"Ich sorge dafür, dass ich auf der vordersten Bank sitze und dann zeige ich ab und zu meinen Slip, das ist alles! Und wenn ich gut aufgelegt bin, stecke ich mein Höschen einfach in meine Schultasche und zeige mehr..."

"Il suffit de se mettre au premier rang dans la classe, et de montrer son slip. Parfois je l'enlève carrément... Faut voir leur tête..!"

"Gek hè, dat zoiets mij zo opwind? Want ik zeg wel dat ik het alleen maar doe voor de cijfers maar ik krijg er eigenlijk gewoon een heel erg nat kutje van. Prachtig als ik zo'n leraar dan een zie schrikken..."

"Strangely enough, it turns me on. It is not true, that I am only doing it because of my marks! No, my cunt is getting soaking wet too. And it gives me a kick when I see how the teacher gets the shock of his life..."

"Komisch, nicht wahr, das sowas mich so aufregt? Ich kann wohl sagen, dass ich es nur wegen den Zahlen tue, aber meine Fotze wird auch immer klatschnass. Und immer wieder jage ich dem Lehrer einen Mordschrecken ein. Einfach toll...!

"Je dois dire que ça m'excite, moi aussi! Finalement, je ne le fais pas seulement pour améliorer mes chiffres. J'aime la réaction que je provoque!"

"Laatst heb ik dus mijn leraar engels verleid. Dat gaf me een reactie! Maar goed dat we alleen waren want hij vloog als een wilde op me af! Hij zoog aan mijn tieten en kneep in mijn billen joh!

"Lately I seduced my English teacher. His reaction was incredible. Good, that we were alone, because he fell over me like a madman. He sucked my tits and squeezed my buttocks, oh!"

"Vor kurzem habe ich den Englischlehrer verführt. Der reagierte scharf! Ein Glück, dass wir allein waren, denn er stürzte sich einfach auf mich! Er sog an meinen Titten und kniff mir in die Hinterbacken. Menschenskind!"

"L'autre jour j'ai séduit mon prof d'anglais! Il s'est carrément jeté sur moi! Il m'a sucé les tétés et il m'a pétri les fesses comme un forcené!"

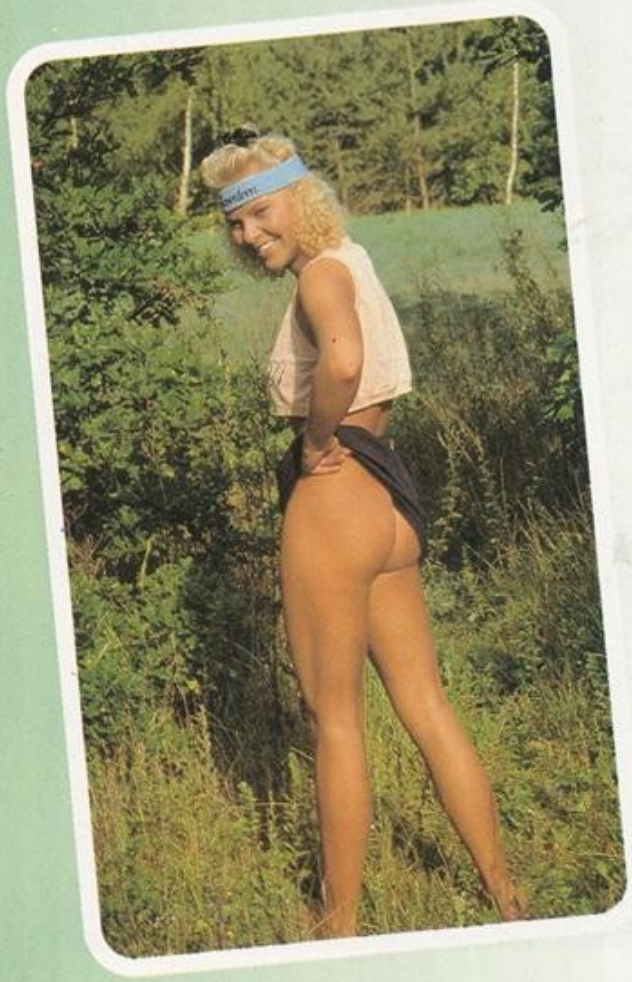
ANGELA

"Het lekkerste voel ik me in de vrije natuur; lekker buiten in je nakie. Tja daar heb ik allang geen problemen meer mee. Als je eenmaal in 4 video's (Channel 4, Channel 9, Dream Teens 1 en Dream Teens 2) hebt gespeeld...

"I am an outdoorgirl. I love to be in the open, preferably naked. No, I don't make a problem of that! Not any more.I played in four videos (Channel 4, Channel 9, Dream Teens 1 and Dream Teens 2), and...

"Ich fühle mich am besten in der freien Natur. Es ist herrlich draussen zu sein und nur mein eigenes Fell anzuhaben. Daraus mache ich schon längst kein Problem mehr. Ich habe ja schon in 4 Videos (Channel 4, Channel 9, Dream Teens 1 und Dream Teens 2) mitgespielt..."

Angela: "J'aime être dans la nature, et à poil! Quand on a déjà 4 vidéos à son nom (Channel 4, Channel 9, Dream Teens 1 et Dream Teens 2), on ne se gêne plus..."



...dan leer je wel dat naakt en sex de normaalste zaken van het leven zijn, toch? Daarnaast heb ik ook nog eens jaren als vaste Seventeen redactrice de meest leuke dingen gedaan!", vertelt Angela.

... then you learn, that nakedness and sex are the most normal things in life. Besides, I†was a Seventeen editor for years and I really did many naughty things in those times!", Angela confesses.

... und dann wird es Dir ganz klar, dass im Leben nichts normaler ist als ein nackter Körper und Sex. Ausserdem habe ich auch jahrelang als Seventeen Redakteurin die tollsten Sachen mitgemacht!", erzählt Angela.

"... car c'est normal d'être à poil, et d'aimer faire l'amour! Comme rédactrice de Seventeen, je me suis bien amusée aussi pendant quelques années!"

Seventeen

"Oh, wat is dit lekker! Eerst heerlijk vrij een beetje wandelen en dan op een zonnig plekje in het gras wat met jezelf gaan spelen... Het gevoel van die warme zonnestralen op mijn geopende kutje; geil hoor!"

"Oh, this is wonderful! First I take a beautiful walk in the country and then I lie down in the grass for a little game with myself... The warm sun on my open cunt feels so good, so horny!"

"Ach, wie schön! Zuerst ein Bisschen rumspazieren und Dich dann aufs Grass hinstrecken und in der Sonne mit Dirselbst spielen... Das Gefühl der warmen Sonnenstrahlen auf der weitaufstehende Möse ist endlos geil!"

"Ah, que c'est bon ça! Je me balade un peu, puis je me trouve un coin tranquille pour me caresser un peu... J'aime sentir le soleil sur ma chatte..."

Seventeen

EMILY

"Ik ben gek op jongens maar minstens net zo gek op meisjes hoor!", vertelt Emily. "En mezelf klaarvingeren voor de camera vind ik gewoon een gigantische kick!"

"I love boys just as much as girls!" Emily tells us. "And I also get the kicks out of fingering myself to a climax in front of your camera!"

"Ich bin verrückt nach Jungen, aber auch die Mädchen habe ich gerne!", verrät Emily. "und es gibt mir einen Riesenkick wenn ich mich hier vor der Kamera zu einer Klimax fingern darf!"

"J'adore les mecs, mais je ne dédaigne pas les nanas non plus!" dit Emily. "Et j'aime surtout me masturber devant une caméra!"

"Het voelt alsof er duizenden mannen door dat glazen oog naar je staan te kijken en dan doe je toch extra je best, weet je. Ik zie al die geile ogen al voor me en daar kom ik gewoon op klaar!"

"It is as if thousands of men are watching me through that glass eye and I automatically do the best I can. The mere thought of all those hungry eyes drives me to an orgasm!"

"Es ist alsob viele tausend Männer Dich durch das Glasauge zuschauen und dann dann tuest Du Dein Allerbestes, weisst Du. In meinen Gedanken sehe ich all diese geile Augen und ich komme und komme!'

"C'est comme si des milliers d'hommes te regardent à travers l'objectif! Rien qu'à l'idée, je mouille - je pourrais presque jouir!"

MARCIA

"Ik wist al heel vroeg dat ik bisexueel ben; vrijen met een jongen en een meisje is gewoon het einde! Ik heb één keer een triootje gedaan maar dat wil ik nog wel een keer...

"I was very young when I already knew I was bisexual. To make love to a girl and a boy simply is phantastic! I did a threesome once and I should very much like to do it again...

"Von jung an habe ich gewusst, dass ich bi bin. Ich treibe es mit Jungen und mit Mädchen und ich finde es herrlich! Ich habe einmal einen Dreier gemacht und das fand ich spitze...,

"J'ai toujours su que j'étais bi-sexuelle. J'aime les garçons autant que les filles. Une fois j'ai fait l'amour avec un garçon et une fille, à trois..."

... dat was met mijn beste vriendin en haar vriendje. Helaas is dat kort daarna uitgegaan en nu vrij ik dus met mijn vriendin maar een nieuw vriendje erbij is meer dan welkom hoor!"

...I did it with my best friend and her boyfriend. Unfortunately it's over between them, so now my friend and I must do it together. But the two of us would heartily welcome
a new boyfriend to join us!"

... es war mit meiner besten Freundin und ihrem Freund. Leider war es kurz darauf aus zwischen ihnen und jetzt mache ich es mit meiner Freundin. Aber ein neuer Freund ist uns jederzeit willkommen!"

"C'était avec ma meilleure copine et son ami. Ils se sont quittés, et maintenant je me débrouille avec elle, mais j'ai bien envie de retrouver un mec pour nous..."

"Met twee jongens tegelijk lijkt mij trouwens ook wel leuk. Ik heb vaak fantasietjes daarover, dat ik de één dan pijp en de ander met zijn stijve lul in mijn kutje zit; lijkt me eigenlijk wel te gek"

"And it must also be terrific to have sex with two boys at the same time. I like to indulge in fantasies about it. One dick in my throat and another one in my cunt!"

"Und ich möchte es auch mal mit zwei Jungen zugleich versuchen. Manchmal lasse ich meine Phantasie spielen... dann blase ich einem Jungen den Schwanz, während der andere mir den steifen Schwanz in die Fotze steckt. Das muss doch irregeil sein!"

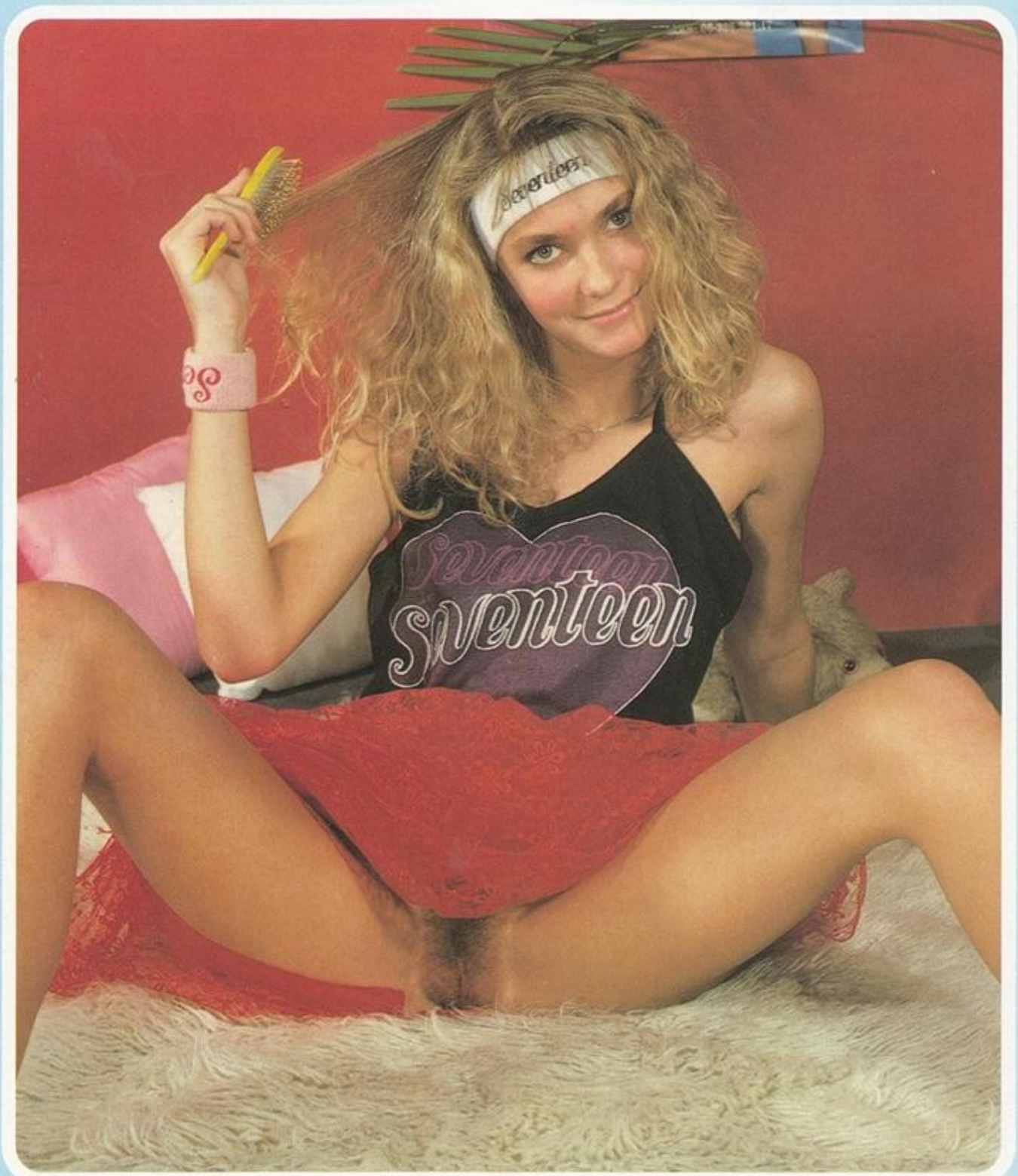
"Mais se payer deux mecs en même temps, je dois dire que ça ne me déplairait pas! Faire une pipe pendant que l'autre te ramone la chatte...quel plaisir!"

"Maar mijn geilste fantasie is een orgie! Gewoon met een aantal vriendinnen en een groep geile gozers aan de gang. Overal om me heen lange pikken en natte kutjes; man ik word er gewoon supergeil van!"

"But my most daring fantasy is an orgy! Imagine me, doing it with some girlfriends and a group of hot guys. Me, surrounded by long dicks and wet cunts! I am getting horny like hell!"

„In meiner allergeilsten Phantasie gibt es eine Orgie! Stell Dir das mal vor. Eine Gruppe von geilen Freundinnen und Freunden! ¿F¿berall um mir herum lange Schwänze und nasse Mösen. Nur der Gedanke macht mich affengeil!"

"Ce qui me plairait le plus, c'est une orgie! Des bites raides et des chattes mouillées partout, et moi au milieu de tout ça..!"



"Kijk, over dat soort dingen fantaseer ik nou als ik 's avonds in bed lig. Ik zie dat dan helemaal voor me hè en dan gaan mijn vingers toch tekeer in mijn vochtige spleetje, HEERLIJK!"

"You know, these are the things I am dreaming of when I am lying in bed in the evening. In my mind's eye I see it so clearly and my wet slit seems to respond on its own and welcomes my eager fingers. It's WONDERFUL!"

"Ja, das sind so die Sachen, wovon ich Abends im Bett träume. Ich sehe sie vor mir und schneller und schneller mantschen meine Finger in meiner feuchten Spalte rum. HERRLICH!"

"Voilà mes fantasmes, quand je me couche le soir... Je me mets toujours un peu les doigts pour remédier à mes démangeaisons..!"

Seventeen
06 ENERS
Seventeen

HORNY TEENS

NEW RELEASES

SPECIAL OFFER

THE Seventeen COLLECTION

COLLECTORS ITEMS

JACKY & JETTY

Dit zijn van die echte giechelmeiden; lachend kwamen ze binnen en nog harder lachend gingen ze weer weg. Maar dat wisten we al hoor want ze spelen ook in de video Naughty Teens 1!

Two giggling girls! They were laughing when they came in and still louder when they left. But we were not surprised! We knew them, because they also act in our video Naughty Teens 1

Zwei Mädel, die immer kichern. Lachend kamen sie herein und lachend gingen sie fort. Aber darauf waren wir vorbereitet, denn sie spielen auch mit im Video Naughty Teens 1!

Elles sont plutôt rigolardes, ces gonzesses. Elles sont arrivées en se gondolant et elles sont parties en se poilantElles figurent dans la vidéo "Naughty Teens 1".

"Nou kom op Jacky, uit die kleren!", lacht Jetty terwijl ze aan het slipje van haar vriendin trekt. "Ik moet zeker weer als eerst naakt", 'klaagt' Jacky. Het tweetal heeft er duidelijk zin in!

"Come on, Jacky, take those clothes off!", Jetty laughs, as she tears at her friend's briefs. "I knew it, I always am the first to strip", Jacky complains. They are obviously in the mood for a few steamy hours!

"Also los, Jacky, ziehe die Klamotten aus!", lachte Jetty, während sie neckend an dem Slip ihrer Freundin zupfte. "Ja, natürlich bin ich wieder die erste, die strippen soll", klagte Jacky. Die zwei fanden sichtlich Freude an ihrer Schmuserei.

"Viens, Jacky, enlève tes vêtements!" Jetty tire sur le slip de sa copine. "C'est toujours moi qui dois me déshabiller la première!" se plaint Jacky.

"En, hoe lig ik er zo bij? Ziet het er een beetje geil uit?", vraagt Jacky aan haar vriendin. Jetty begint te lachen en antwoordt: "Meid, je weet toch dat ik je om op te vreten vind..."

"And, how about this position? Do I look a bit horny?", Jacky asks her friend. "Sweetheart, you know you're always hot and beautiful to me..."

"Na? Was hältst Du davon? Sehe ich ein Bisschen geil aus?", fragte Jacky ihre Freundin. Und Jetty antwortete lachend: "Ach, Mädchen, Du bist wirklich zum anbeissen, das weisst Du doch..."

"Alors, je te plais comme ça?" Jacky s'est couché de manière provocante. "Je te mangerais!" lui dit Jetty.

"En nou jij uit de kleren want dit lijkt wel een solo-actie. Hup, uit die broek en laat me die lekkere tietjes van je zien. Maar die van mij zijn ietsje groter hoor", grapt Jacky en samen giechelen ze weer wat af...

"And now you are going to undres, this is not meant to be a solo-action, is it? Oops, daisy, down with those briefs and show me those wonderful tits. Yes, wonderful they are, although mine are bigger", Jacky teases her friend and the two of them begin giggling again...

"Und jetzt bist Du daran. Weg mit den Kleidern, denn dies wird allmählich ein Solo. Hopp! Zieh die Hose aus und zeig mir Deine süssen Titten. Aber die meinige sind doch ein Bisschen grösser", scherzte Jacky und wieder brachen die zwei in Gelächter aus...

"Bon, maintenant c'est à toi de te déshabiller! Montre-moi tes jolis tétés! Les miens sont plus gros, mais tant pis, on fait avec ce qu'on a!"

Is dit geen schitterend gezicht? Twee van die bevallige lijfjes, slechts gekleed in een wit slipje en een shirtje met zo'n lieve gezonde blos op hun wangetjes...

Isn't this a magnificent sight? Two exquisite bodies, clad in white briefs and a shirt, and that rosy bloom on their cheeks...

"Ist das kein prächtiger Anblick? Zwei blühende junge Körper mit nur einem weissen Slip und einem Shirt an, und diese rosigen Backen..."

Quel spectacle merveilleux! Ces deux corps souples et lisses, vêtus uniquement d'un minuscule slip!

Jacky had even wat moeite met het spreiden van haar benen maar toen Jetty - zonder schaamte - de fotograaf een prachtige blik op haar behaarde poesje schonk, volgde zij ook!

For a short moment Jacky hesitated to spread her legs, but when Jetty granted the photographer a look at her beautiful pussy, framed by soft curly hair, she followed her friend's example!

Jacky zögerte einen Moment ehe sie die Beine spreizte, aber als Jetty dem Fotografen ohne Scham einen schönen Blick auf ihre von seidenweichen Härchen umrahmte Pussy schenkte, folgte sie dem Beispiel ihrer Freundin.

Jacky a fait la difficile quand il a fallu écarter les jambes, mais quand Jetty a mis les yeux au photographe, Jacky a suivi son exemple.

BETTY

MEISJES MET RODE HAREN...

RED-HAIRED GIRLS

MÄDCHEN MIT ROTEN HAAREN

AH, CES ROUQUINES!

Ze zeggen altijd dat meisjes met rode haren van wanten weten en na het studiobezoekje van Betty, geloofden we hier alleen nog maar meer in. Ze zat nog niet of d'r vingers zakten al omlaag...

They say, that red-haired girls know what's what! And after Betty's visit to our studio, we did not doubt that. She sat down and began fingering herself...

Man sagt, dass Mädchen mit roten Haaren jeder Sache gewachsen sind! Und Betty's Besuch an unser Studio hat uns von der Wahrheit dieser Worte überzeugt. Sie hatte gerade Platz genommen als ihre Finger schon nach unten glitten...

On dit toujours beaucoup de bien des rouquines, et quand on a vu Betty, on se rend compte qu'il y a du vrai dans tout cela..! Elle a tout de suite frotté sa fente..!

Na enkele minuten vingeren vroeg ze brutaal: "Hebben jullie niet wat voor erin?" Ze koos een lekker maatje vibrator uit; eerst even 'pijpen' met haar mond en toen driftig ermee aan de slag!

A few minutes later, she asked boldly : "Don't you have something I can put inside me?" She chose a rather big vibrator, "blew" it for a while and set to work!

Einige Minuten später, fragte sie unverschämt: "Gibt's hier nicht etwas, das ich mir in die Fotze schieben kann!" Sie wählte sich einen grossen Vibrator aus, "blies"ihn zuerst mit dem Mund und machte sich an die "Arbeit"!

Après quelques minutes de bon travail, elle nous a demandé si on n'avait pas "quelque chose pour lui boucher un trou". Elle a choisi un bon vibromasseur et se l'est enfoncée...

LINDA

Ze speelde al eens eerder mee in Special 10, waarin ze een neuksessie met haar vriend deed. "Dat vriendje is inmiddels alweer verleden tijd hoor; ik geef dit keer graag een solo-showtje weg!"

Maybe you remember her from Special 10, in which she and her boyfriend posed for a fucksession. "That boyfriend belongs to the past! This time I'd like to perform a little solo-show!"

Ihr habt sie schon im Special 10 bewundern können, in dem sie zusammen mit ihrem Freund eine Ficksession machte. "Dieser Freund gehört inzwischen der Vergangenheit an und dieses Mal ziehe ich eine Soloschau ab!"

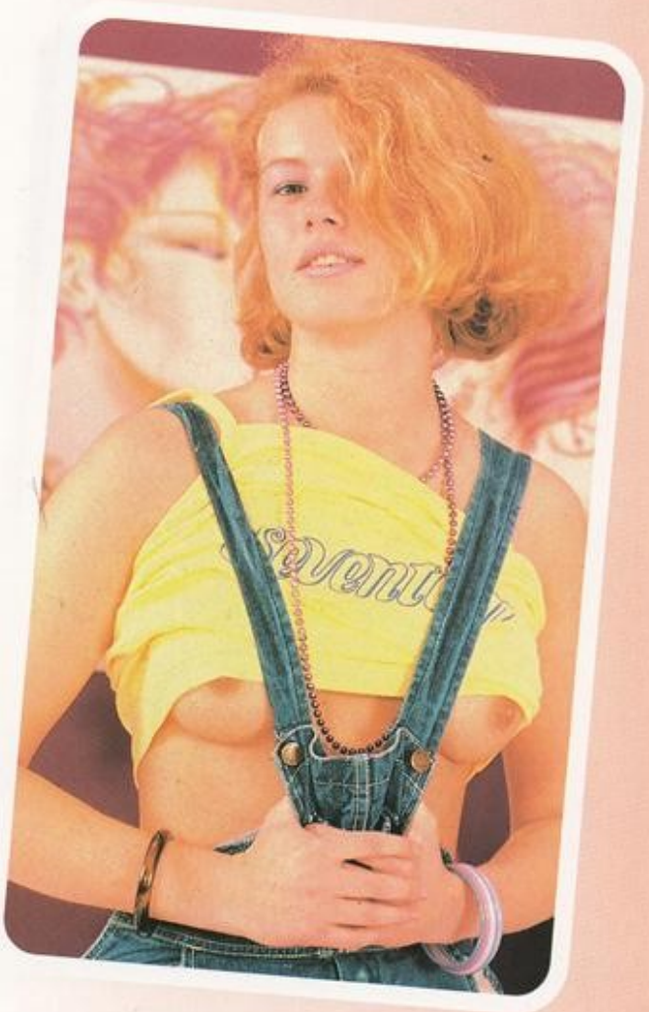
Elle a déjà participé à notre Special no. 10, où elle baisait avec son ami. "Je ne le vois plus, alors là, je suis venue toute seule..."

"Sex? Ik hou van een lang voorspel; lekker lang gelikt worden en overal gestreeld worden, net zolang totdat er een soort binnenbrand bij me uitbreekt. Mijn kutje begint dan als een bron te vloeien..."

"Sex? I love a long foreplay, I like to be licked and stroked all over, until my body is on fire and my cunt runs over..."

'å"Sex? Ich mag ein langes Vorspiel. Ich will so lange ausgiebig geleckt und gestreichelt werden, bis in mir ein Feuer ausbricht. Dann fliesst der Saft in Strömen aus meiner Fotze, wie aus einer Quelle..."

"Ce que j'aime? J'aime les préliminaires - j'aime que ça dure, qu'on me fasse minette, qu'on me caresse. Je mouille dès qu'on me touche!"



"...en dan kan ik niet lang meer wachten hoor. Het mooiste is natuurlijk een jongen met een lekkere pik bij de hand te hebben en anders maak ik het klusje zelf af want klaarkomen zal ik!"

"... and then I cannot wait much longer. In such a situation one should have a boy with a fine pecker at hand but, if necessary, I can perfectly look after myself! Nothing is keeping me from coming!"

"... und dann kann ich nicht mehr lange warten. Wenn ein Junge mit einem feinen Schwanz in der Nähe ist, ist das natürlich ideal. Sonst mache ich mich mit den Fingern fertig, denn kommen muss ich!"

"Après, il FAUT que je baise! De préférence avec un type, mais sinon je me débrouille très bien toute seule, merci!"

"Als ik het zelf doe, streel ik altijd eerst met één vinger over mijn -nog dichte- kutje. Dan open ik mijn schaamlipjes en voel ik al hoe warm en nat het daar is. Met twee vingers glijd ik dan mijn grotje in...

"I always begin running one finger along my still sleeping cunt. A moist wetness drenches the two fingers I carefully shove inside me...,

"Wenn ich zu wichsen anfange, streichle ich zuerst mit einem Finger über die noch schlafende Fotze. Dann ziehe ich die Schamlippen vorsichtig auseinander. Ich fühle die nasse Wärme zwischen meinen Beinen und mit zwei Fingern gleite ich in die Grotte herein...,

"Si je dois me faire jouir, je commence par me frotter la fente doucement. Quand je sens qu'elle s'ouvre et qu'elle mouille, j'y glisse deux doigts..."

...eerst heel langzaam, dan sneller en dan dieper! Op een gegeven moment steek ik er dan nog een derde vinger bij en voel ik mijn gaatje gespannen openstaan en meestal kom ik dan klaar!"

... slowly first, but then quicker and deeper! At a certain moment I put a third finger in. I sense the tension in my hole, it opens itself and mostly that is the beginning of my orgasm!"

...ganz langsam und dann schneller und tiefer! Im richtigen Moment stecke ich noch einen dritten Finger herein und spüre ich wie sich die Muskel in meinem weitaufstehenden Liebesloch spannen und meistens komme ich dann sofort!"

"D'abord doucement, puis plus sauvagement. Ensuite j'augmente le nombre de doigts. Ma vulve se tend, et je jouis!"

PATRICIA

Trouwe fans zullen haar ongetwijfeld herkennen want Patricia heeft lange tijd voor de Seventeen gewerkt. "Als jullie denken dat ik nu een braaf en geregeld leven ben gaan leiden, heb jullie het mooi mis hoor!", vertelt Patricia.

Our faithful readers will undoubtedly recognize her, because Patricia used to pose for Seventeen for a long time. "But if you think that I am now leading a decent and well-regulated life, you are absolutely wrong!", says Patricia.

Unsere treuen Fans werden sie zweifellos wiedererkennen, denn Patrica hat jahrelang für's Seventeen gearbeitet. "Und denke nicht, dass ich jetzt eine braves und geregeltes Leben führe, denn dann irrst Du dich!", erzählt Patricia.

Les lecteurs fidèles la reconnaîtront: Patricia a travaillé longtemps pour Seventeen. Depuis,elle n'est absolument pas devenue BCBG!

"Ik heb nog steeds meerdere vriendjes en ik geniet nog altijd dagelijks van sex. Alles wat ik bij Seventeen ooit heb geleerd, breng ik nu in de praktijk en ik heb nog geen klachten gehad!"

"I still have more than one boyfriend at a time and I still enjoy my portion of sex day after day. Everything I've ever learned at Seventeen's, I put into practice now and nobody has complained to me so far!"

"Ich habe immer noch mehrere Freunde zugleich und Sex geniesse ich jeden Tag wieder. Alles was ich je beim Seventeen gelernt habe, setze ich nun in die Praxis um und bis jetzt hat sich keiner bei mir beschwert!"

"Je me tape toujours plusieurs amis à la fois, et je fais l'amour pour ainsi dire tous les jours! Je pratique ce que j'ai appris chez Seventeen!"

LONNY

"Ik heb nog niet zoveel ervaring met sex hoor en als jullie het niet erg vinden, ga ik niet met vibrators en dildo's aan de slag", vertelt Lonny een beetje verlegen. Zoals altijd mag je bij ons helemaal zelf bepalen hoever je gaat!

"I have not much experience with sex and if you don't mind, I am not going to play with vibrators and dildos", Lonny says. Apparently she is a bit embarrassed with the situation. No problem at all! In our studio, each model is free to decide how far she will go!

"Ich habe noch nicht viel Erfahrung mit Sex und wenn Ihr nichts dagegen habt, möchte ich nichts mit Vibratoren und Dildo's machen", sagte Lonny etwas schüchtern. Bei uns darfst Du selbst entscheiden, wie weit Du gehen willst!

"Je suis encore un peu pudique, alors ne vous attendez pas à ce que je me paye des vibromasseurs et des gods, hein!" dit Lonny timidement.

"Doe ik m'n benen zo wijd genoeg, want echt verder ga ik niet hoor..."

"Am I spreading my legs wide enough? Because, you see, I really do not dare to show you more..."

"Mache ich so die Beine weit genug, denn weitergehen wage ich echt nicht..."

"C'est bon quand j'écarte les jambes comme ça..? Je ne vais pas plus loin!"

Als laatste gaf Lonny een mooi uitzicht op haar blote bipsje en daarna trok ze weer snel haar hempje en slipje aan...

Lonny finally favoured us with the sight of her beautiful bum and hastily slipped into her shirt and briefs...

Ehe sie schnell in ihr Hemdchen und Slip schlüpfte, gönnte Lonny uns noch einen atembenehmenden Blick auf ihren nackten Hintern...

Après nous avoir permis de jetter un dernier regard lubrique sur ses jolies fesses, elle s'est vite habillée...

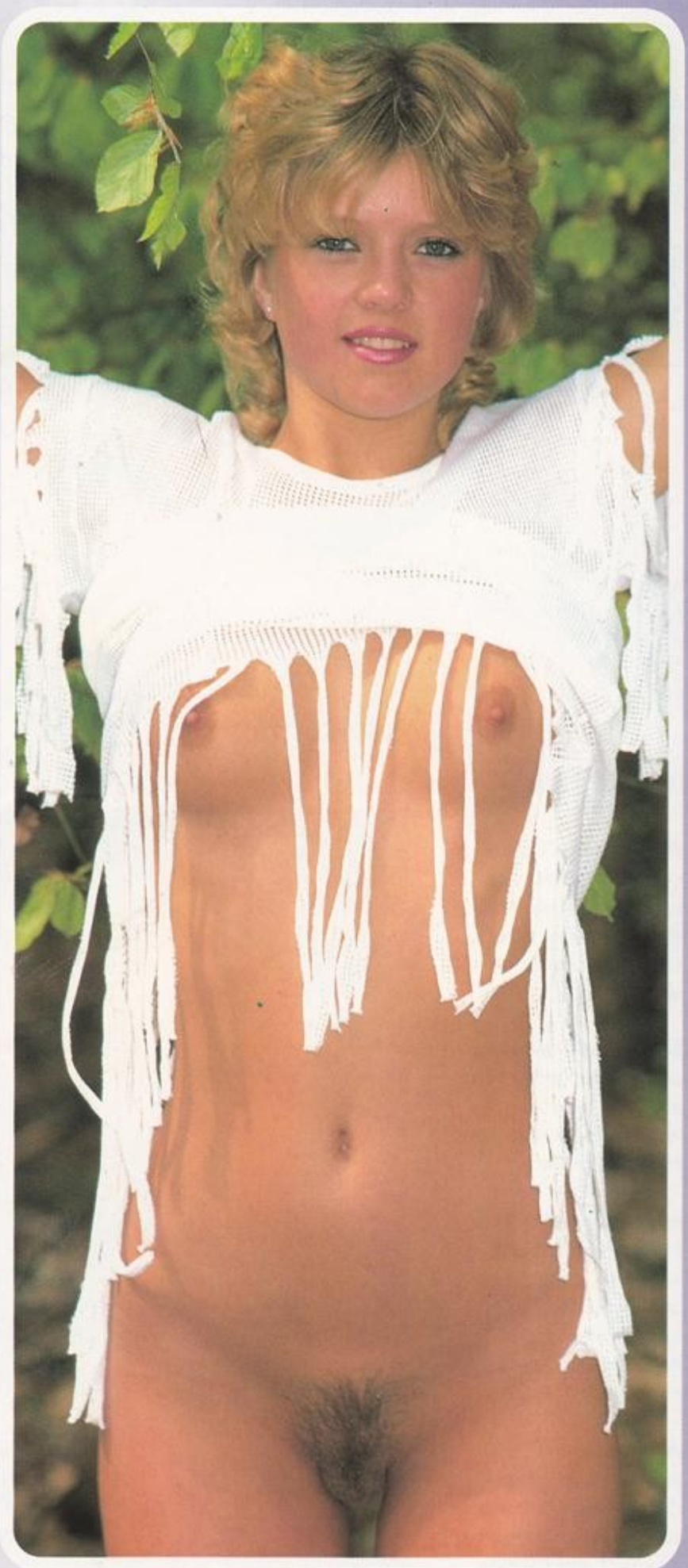
NELLEKE

Stel je toch eens voor dat je dit schattige kopje tegenkomt op een heldere dag. Het is volop zomer en ineens staat deze blonde nymf voor je, in de vrije natuur! Ze toont je schaamteloos haar jonge vlees en...

Imagine, on a lucky day you run into this lovely blonde. It is the height of summer and all of a sudden she stands before you, in the open! She shamelessly shows you her young flesh and ...

Stell Dir das mal vor! An einem schönen Tag begegnest Du diesem süssen Schätzchen. Es ist mitten im Sommer und auf einmal steht dieses blonde Nymphchen vor Dir. Im Freien! Sie zeigt Dir schamlos ihr junges Fleisch und ...

Imaginez que vous la rencontrez un jour d'été, en pleine nature... Elle vous montre son joli corps jeune et souple, sans la moindre gêne...

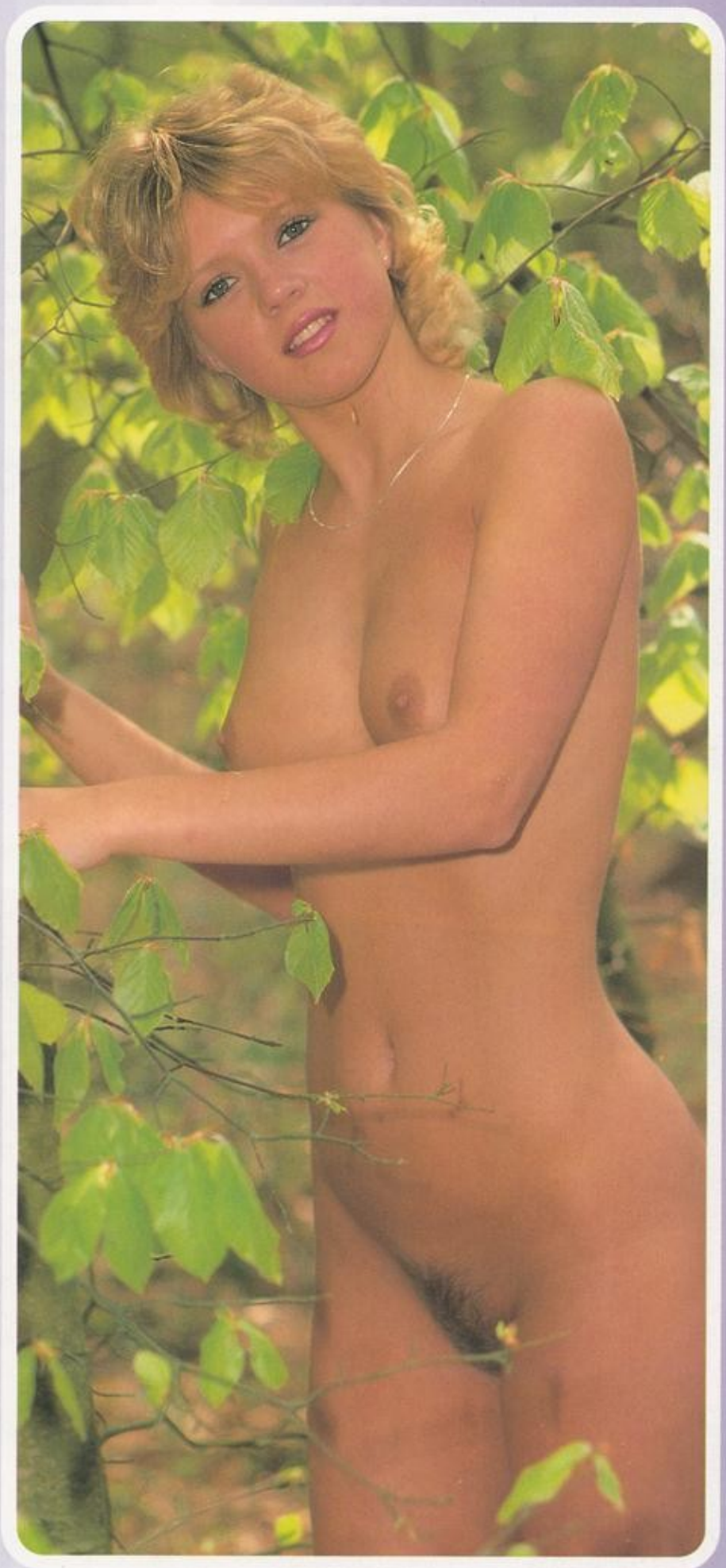


...ze lacht je uitdagend toe. Het lijkt wel alsof ze bewonderd wil worden... Zou ze ook aangeraakt willen worden of gaat dat haar te ver? Nee hoor, ze fluistert de uitnodigende woorden 'Kom je?'

... smiles at you. Her smile is both sweet and defiant. It is as if she wants you to admire her... Would she also want you to touch her? And then she whispers those inviting words: "will you come with me?"

... lacht Dich herausfordernd an. Sie will wohl bewundert werden... Will sie auch berührt werden oder geht das ihr zu weit? Nein, sie flüstert die einladenden Worte: "Kommst Du mit?"

... et elle vous lance un sourire à réveiller un mort... Voudrait-elle être touchée par vous..? Elle vous chuchotte: "Venez, j'ai envie..."



Ze rekt zich nog eens uit en haar prille tietjes oefenen een onweerstaanbare aantrekkingskracht op je uit om van haar behaarde driehoekje nog maar niet te spreken! Toe maar, tast toe!

She stretches herself coquettishly and her young tits exert an irresistible attraction on you, not to speak of her perfect blond triangle. Come on, what are you waiting for?

Kokett reckt und streckt sie sich und ihre jungen Titten üben eine unwiderstehliche Anziehungskraft auf Dich aus, geschweige noch ihr süsses blondes Dreieck! "Also los!"

Elle s'étire, mettant en valeur ses jeunes seins fermes et ronds. Son petit triangle touffu semble vous faire signe aussi: "Venez..."

SEX

NIEUW! NEU! NEW! NOUVEAU!

Nog meer toppers voor de liefhebbers van jonge, geile tiener-meisjes!

Still more toppers for the lovers of young and horny teener-girls!

Noch mehr Spitzenbilder für die Liebhaber junger und geiler Teener-mädchen!

Encore un magazine de grande classe pour les amateurs de jeunes filles!

8 713111 000204 30